翁院長一行視導臺中地區法院業務
期勉提高裁判品質繼續爲司改努力

【本刊臺中訊】司法院翁院長岳生率同高院曾院長有田、民事廳楊廳長隆順、刑事廳蔡廳長清遊、行政訴訟及懲戒廳藍廳長獻林、少年及家事廳李廳長慧兒、司法行政廳陳廳長宗鎮、資訊管理處郭處長瑞蘭、人事處楊簡任秘書燕桐、會計處鄭會計長國慶、公共關係室王主任酉芬及院長室林科長吉輝等一行，於八月廿六日蒞臨臺中地區視導司法業務。首先到達臺中地方法院，由該院謝院長志嘉親自接待，並引導翁院長等一行至各辦公室慰問同仁，隨即舉行座談會。

座談會由翁院長主持，於謝院長作完業務簡報後，翁院長致詞對於臺中地院在大型法院中清理積案績效良好表示嘉勉。臺中地院庭長、法官就審判長制度之建立、制定法官考績之評定標準、候補及試署法官書類送審之標準、增列少年福利教養機構之安置經費暨尿液檢驗經費、性侵害案件應加何減少被害人重複陳述之次數，與刑事訴訟交互詰問有否矛盾應研擬明確對策等事項熱烈提案發表意見，各廳處長官亦分別就主管業務有關事項一一解說或允將携回研究參考。

翁院長結語勗勉繼續爲革新司法而努力，提高辦案之正確性，增強人民對司法之信賴與尊重。座談會後翁院長一行轉往臺中高等行政法院視導。（惠）

【又訊】翁院長一行於八月二十六日下午蒞臨臺中高等行政法院視導業務，簡院長朝振親自接待並陪同巡視各庭科室慰勉同仁工作辛勞，旋即至四樓會議室舉行座談會。

首先由簡院長簡報各項業務狀況並期盼各位長官不吝批評指導，使業務能在穩健中成長。翁院長致詞讚許在簡院長的領導下，各項業務一切就緒且非常上軌道，並期勉精益求精。翁院長指出行政訴訟審判工作是最能代表司法爲民之業務。期以客觀立場，依法撤銷違法之處分，讓人民感受到法院是可以使他獲得救濟並保障其權利的地方。翁院長也提醒大家注意身心健康。會中，胡法官國棟及莊法官金昌就相關問題提出討論，相互溝通。座談會於翁院長與出席人員逐一握手下圓滿結束，隨後翁院長等一行繼續前往臺灣高等法院臺中分院視導。（孟）

【又訊】翁院長等一行於八月廿六日下午蒞臨高等法院臺中分院視導，由該院陳院長義雄陪同巡視，慰勉同仁之辛勞，隨即與庭長、法官等人座談。

首先由陳院長作業務報告，除書面資料外補充說明該院院民、刑事遲延案件去年底有一六二件，經同仁之努力清理，截至本年七月底只剩六十五件。接著翁院長說明，由於司法改革，致法律與制度之修正，增加了同仁負擔，請同仁本於司法爲民之精神多多體諒。而後同仁提出之建言，亦獲司法院長官及高院曾院長詳細說明，達到雙向溝通之目的，座談會在翁院長勉勵同仁努力提高裁判品質，完成司法改革之目的後，圓滿結束。（新）

司法院舉辦民事集中審理研討會

【本刊訊】司法院爲繼續推動民事集中審理制度，協助法官及律師解決於民事審判實務上有關集中審理之問題，提昇法官辦理民事審判事件之效能，達到審理集中化之目標，提高裁判品質，進而增加民衆對司法的信賴，於九十一年八月十二日至同月十六日止，假司法院司法人員研習所舉辦「第五十一期司法業務研究會」。

本次研究會敦請國內著名民事訴訟法教授邱聯恭先生擔任講座，由全國一、二審法院法官及律師共四十餘人報名參加。此次研討會內容，著重於民事訴訟案件集中審理之爭點整理程序，先由邱教授講授「處分權主義之適用與審判實務之運作—從民事訴訟法新修正條文談起」、「辯論主義之適用與審判實務之運作—從民事訴訟法新修正條文談起」等基礎理論課程。再由參加者就具體案例分組討論，推派代表撰寫書面報告，並負責口頭報告，由講座與參加者進行共同研討。

爲增進研究會之功效，邱教授於本年三月間即提供有關集中審理之參考書目，並提出集中審理有關之理論及實務問題，供研究會之首日針對研究員所提出之三十二道問題，提出「解題方向及參考資料」供研究員參考。由於參加研究會之法官、律師，事先已就參考文獻、民事集中審理相關問題、討論題綱及案卷資料，預作研習，邱講座於研究會期間，亦不厭其煩的對研究員之疑問，循循善導，使得會場討論熱烈，切中問題核心。

在五天的研討過程，參加的法官、律師互相激盪，交換彼此辦案之心得，充分掌握民事案件爭點整理之方法，並瞭解集中審理之必要性，與會之法官及律師咸認對其日後辦理民事訴訟事件多所助益。相關研究結果，會後將由民事廳編印專輯分送各法官參考。

苗栗地院愛護鄉土珍惜資源活動

【本刊苗栗訊】苗栗地院爲使受保護管束少年了解水資源得之不易，從而建立愛鄉愛土，珍惜資源觀念，觀護人室日前帶少年數十名，前往苗栗縣永和山水庫與東興淨水廠參觀，藉由淨水廠吳股長精闢的解說，了解繁複的製水過程，及共同珍惜水資源，已是刻不容緩的課題。參觀行程結束後，再轉往明德水庫休憩區進行野餐，行前觀護人特別商請家長爲少年親手製作便當，除讓少年感受家長的愛心，同時節省經費，實踐該院黃院長所提示簡約辦理活動之精神。野餐中，少年分享參觀的心得，表示將立即身體力行節約用水。（凡）

高雄少年法院辦理矯治機構參訪

【本刊高雄訊】臺灣高雄少年法院爲瞭解該院裁定送感化教育之執行成效，及瞭解中部地區安置機構之設置情形，日前由莊院長率同庭長、法官、少年調查官、少年保護官等二十五人訪問彰化少年輔育院、南投家扶園及埔里少年培養康樂休閒生活活動由少年法庭紀庭長文勝主持，有縣議會議長陳清秀、教育局副局長陳慶良、少年輔導志工、法官、觀護人室同仁及少年一百多人參加。紀庭長勉勵少年法院爲瞭解少年業務分組辦事經驗。法官及保護官對於此次中部地區感化教育機構及安置機構之參訪，並與臺中地院、南投地院就少年業務之成果交換意見，擷取寶貴經驗成認獲益良多。（慧）

雲林地院舉辦團康競賽親子活動

【本刊雲林訊】臺灣雲林地方法院少年法庭爲使受保護少年與家長增進親子情感交流，建立良好互動關係、引導少年從善向上，防治再犯，特於日前與雲林縣古坑鄉山峰國小合辦團康競賽親子活動。

活動由少年法庭紀庭長文勝主持，有縣議會議長陳清秀、教育局副局長陳慶良、少年輔導志工、法官、觀護人室同仁及少年一百多人參加。紀庭長勉勵少年培養康樂休閒生活，更要塑造溫馨和諧的親子互動關係。繼由陳議長致詞勉勵，希望與會少年能洗心革面，成爲社會有用之人才。陳副局長指出少年應把握少年法庭給予之契機、建立正確的人生觀。隨後進行過關遊戲、趣味競賽等活動。最後頒發優勝獎品，在「祝你幸福」的歌聲中，與會來賓和少年握手道別，咸認渡過一個充實平安而健康快樂的假日活動。（觀）

卷倦眷——紀錄工作二三事

林水濱

入行以來，忽忽已二十年了。人生最美好的時光在法院度過，如果將法院的概念自我身上抽離，個人應是所剩無幾了。

初來乍到，眼裡心裡皆是卷。卷是工作，卷是責任，卷是繃緊神經發條的標的。工作信條是：錢包遺失沒關係，卷宗不能遺失。開庭尤其緊張，記得老書記官告訴我他的挫折感：心裡想著上一句話有沒有記得對；手裡記著另一句話；當事人卻已經在講下一句話。總而言之，就是怕遺漏了任何一句重要的陳述。最可怕的是無從得知什麼是重要的，什麼是不重要的，現在不重要，將來可能很重要了。所以最好的記錄或許是最少判斷的全都錄，但是知易行難，下得庭來，手都寫僵了，手不握筆都還能維持好一會兒握筆形態，是一份值得人稱羨的職業。但是我認爲比起法院的工作還是差了一截。何以言之，教室裡滿座的學生，何人是英才，猶未可知。所謂言者諄諄，聽者藐藐，座中將來有無至法院報到候審者也很難說。但是在法院工作，眞是親炙賢能之士，辦案者、輔佐者莫不是兢兢業業，案牘勞形。加上案件的態樣五花八門，手法推陳出新，多的是聞所未聞，見所未見，在在可供立法參考。我等被動增廣見聞，常識日見豐富，心胸日見謙遜，所以這是一份學習新知兼又修養心性的工作。上蒼厚我，安身立命於斯。但願我的體會能夠獲得勞心勞力的工作夥伴們的認同。

（作者現爲高等法院臺中分院書記官兼股長）

他再也不來拜訪我了。

從事教育的人，人稱作育英才，桃李天下的時候，人稱羨的職業。但是我認爲比起法院的工作還是差了一截。何以言之，教室裡滿座的學生，何人是英才，猶未可知。所謂言者諄諄，聽者藐藐，座中將來有無至法院報到候審者也很難說。但是在法院工作，眞是親炙賢能之士，辦案者、輔佐者莫不是兢兢業業，案牘勞形。加上案件的態樣五花八門，手法推陳出新，多的是聞所未聞，見所未見，在在可供立法參考。我等被動增廣見聞，常識日見豐富，心胸日見謙遜，所以這是一份學習新知兼又修養心性的工作。上蒼厚我，安身立命於斯。但願我的體會能夠獲得勞心勞力的工作夥伴們的認同。

（作者現爲高等法院臺中分院書記官兼股長）

民法總則論

姚瑞光著　　定價七五〇元

內①限制行爲能力人非宣告禁治產之對象②法人之權利能力非得以命令限制之③董事有數人者應不得各均得代表法人④法人與董事之關係非類似於委任⑤股份有限公司因破產而解散後並無非法人團體存在而有當事人能力⑥第六十條第三項及其增設之理由係違反非訟事件法及法人登記

司法周刊社圖書目錄表

編號	圖書名稱	定價（新台幣）
BC011	刑事法律專題研究第十五輯	四五〇元
BC010	刑事法律專題研究第十六輯	五五〇元
BA017	刑事法律專題研究第十七輯	五〇〇元
BA016	刑事法律問題研究彙編第十輯	九〇〇元
BA015	刑事法律問題研究彙編第十一輯	六五〇元

△本刊訂戶購書可享八折優待，如蒙惠顧，款撥郵政劃撥第〇一八五五五一號司法周刊雜誌社或駕臨臺北市重慶南路一段一二四號發行部（車庫六樓）洽購。

朝陽國際法律事務所　禮聘

律師：數名具執業經驗，敬業樂群，待優、環境佳。
實習律師：幽默、活潑、樂觀、進取，待優，福利全。
律師助理：數名，具實務經驗、應對佳、氣氛融洽、待優。
桃園縣中壢市中豐北路六十五號九樓
電話：（〇三）四二六五二一九～三二

大律師
個案管理系統
※原義法軟體
人事客戶管理 ◎
案件文件管理 ◎
帳務法顧管理 ◎
權限行程管理 ◎
自動存檔備份 ◎
專業級版 36000
普狀版 26000
訴面版 16000
存版 15000
贈法院訴訟輔導範例格式檔案
☆☆汝心資訊☆☆
台北(02)2362-6070
群優(04)2652-4960

①國家與法律（二〇〇二年九月出版）
蔡墩銘著／（精裝）七〇〇元（平裝）六〇〇元
②稅務訴訟的舉證責任（二〇〇二年八月初版）
黃士洲著／（平裝）三〇〇元
翰蘆圖書出版有限公司
電話：（〇二）二三七五九〇九〇・二三八二三三三三
傳真：（〇二）二三八六六五五・二三八一九一八七
郵撥：一五七一八四一九
http://www.hanlu.com.tw
Email:hanlu@hanlu.com.tw

月旦簡明六法
91年9月最新版
黃榮堅、許宗力、詹森林、王文宇 編纂
收錄至91年8月最新修法法規
・收錄重要及實用法規百餘種，為坊間同級法典之冠
・重要法規詳實收錄立法理由、修正理由、判例及決議，並附新舊條文對照
・收錄新修正公布之民法親屬編、刑事訴訟法、性侵害犯罪防制法等
特價380元

月旦分類小六法　同時新版上市！
民法、民事訴訟法、商事法規、行政法規
（每本150元，行政法規220元）

元照法律網會員www.angle.com.tw可享85折優惠！
元照出版　郵撥19246890　台北市館前路18號5樓
Tel:02-23756688　Fax:02-23318496